



Church of St Joseph

141 Ashburton Avenue, Yonkers, New York 10701

914 963 0730

Email: stjosephchurch8@optonline.net

Website: www.stjosephyonkers.org

Like us on Facebook - StJoseph Church Yonkers

The Rev Joe A Francis

Priest

Rev Mr José Luis Velásquez

Deacon

Ms Carmen Ureña

Parish Secretary

Mr Frank Dietrich

Cemetery Superintendent - 914 963 0780

Year of St Joseph - Dec 8, MMXX - Dec 8, MMXXI

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Sun./Dom. 9 AM (English), 11 AM (Español)

Mon./Lun. 8:30 AM

Tues./Mar. 7 PM (Español) Vísperas & Misa

Wed./Mier. 8:30 AM

Fri./Vier. 7 PM (Español) Vísperas & Misa

Sat./Sab. 9 AM Mass for Children/Families-English

PARISH OFFICE HOURS

Monday to Friday, 9:30 AM. to 6 PM

(Closed for lunch, 1:00—2:00 PM)

HORARIO DE LA CASA CURAL

Lunes a Viernes, 9:30 AM a 6 PM (Cerrada, 1 - 2 PM)

SPECIAL DEVOTIONS/DEVOCIONES ESPECIALES

Adoration of the Blessed Sacrament with Benediction,
Fridays, after the 7 PM Mass

Exposición del Santísimo Sacramento con la Bendición:
Viernes **luego** de la Misa de las 7 PM

The Miraculous Medal Novena, on Mondays after the Mass.
Novena de la Medalla Milagrosas, los lunes después de la Misa.

BAPTISMS & MARRIAGES

Contact the Parish Office for
information. By appointment only.

BAUTISMOS & BODAS

Llamar la oficina parroquial. Hacer una cita de antemano.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

9:45 AM on Saturdays. Any time by appointment.

SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

Sabado a las 9:45 AM. O llamar para una cita.

ANOINTING OF THE SICK /UNCIÓN DE ENFERMOS

Call anytime. / Llamar a cualquier hora.

RELIGIOUS EDUCATION

Deacon José Luis Velásquez, Director of Religious Education

Office Hours Monday/Lunes—Thursday/Jueves -10 AM –12PM

Saturday 10 AM - 1 PM

(914)-457-4776

Email: sjc.religioused@optimum.net

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)

INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Deacon José Luis Velásquez - (914)457-4776

COMMUNION FOR THE HOMEBOUND

Any one who cannot attend church because of illness or age,
please contact the parish office so that arrangements can be made
to bring communion to you.

COMUNION PARA LOS ENFERMOS

Llámanos para que uno de nuestros ministros te lleve la
Sagrada Comunión.

Holy Days/Días Festivos

Check the Liturgical Calendar for the Mass schedule.

Revise el calendario dentro del boletín.

WELCOME, NEW PARISHIONERS!

Please visit the Rectory so that we may formally register you as
members of the parish.

¡BIENVENIDOS NUEVOS FELIGRESES!

Favor de visitar la Casa Cural para inscribirse en nuestra parroquia.

Sunday/Domingo, September 26th

Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time

Nm 11: 25-29; Jas 5: 1-6 / Mk 9: 38-43, 45, 47-48

9 AM † Felipa Woo

11 AM † Nohora Silva (5to Aniversario)
† Lucila Gomez (5to Aniversario)

Monday/Lunes, September 27th

St Vincent de Paul

Zec 8: 1-8 / Lk 9: 46-50

8:30 AM Available

Tuesday/Martes, September 28th

Zec 8: 20-23 / Lk 9: 51-56

7 PM † Elvin Cabrera

Wednesday/Miércoles, September 29th

St Michael, Gabriel & Raphael, Archangels

Dn 7: 9-10, 13-14 / Jn 1: 47-51

8:30 AM †† Ramiro Hincapie, James Hincapie
† María Rios

Friday/Viernes, October 1st

St Therese of the Child Jesus

Bar 1: 15-22 / Lk 10: 13-16

7 PM † Silvia Rosas Martínez
† Zenaida Flores Guerrero

Saturday/Sábados, October 2nd

The Holy Guardian Angels

Bar 4: 5-12, 27-29 / Mt 18: 1-5, 10

9 AM Available

Sunday/Domingo, October 3rd

Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time

Gn 2: 18-24; Heb 2: 9-11 / Mk10: 2-16

9 AM †† Amorosa & Diamantino Valente

11 AM En honor al Señor de los Milagros
Por los no nacidos y por el fin del aborto

COLLECTIONS/COLECTAS September 19, 2021
Weekly need is / Necesidad semanal es: **\$6,600.00**

Sunday Collection **\$2,485.00**
(9AM \$1,026.00 - 11AM \$1,459.00)

WeShare **\$35.00**

Church Repairs Collection **\$841.00**

May God Bless you for your generosity!
¡Que Dios los bendiga a todos por su generosidad!



Now you can make your donation online. GO TO:
<https://stjosephyonkers.weshareonline.org/>
Puede DONAR electrónicamente usando <https://stjosephyonkers.weshareonline.org/>

CARDINAL'S APPEAL 2021

As of August 13, 2021

GOAL: \$21,000.00
PLEDGED: \$11,600.00
PAID: \$10,590.00
NUMBER OF GIFTS: 45



Las Flores del Altar

Han sido ofrecidas en memoria de

Nohora Silva

En su quinto aniversario de fallecida

Por sus hijos & nietos

La Lampara del Sagrario

Ha sido ofrecida por la protección divina de:

Diego Beltrán, Adonay Ortiz & Jack Lopez

Por la familia Beltrán

**PEDIR UNA MISA PARA ALGUIEN ES UN BONITO REGALO ESPIRITUAL.
HAVING MASS OFFERED FOR SOMEONE MAKES A GREAT SPIRITUAL GIFT.**

St Jerome (September 30)

Jerome was born about the year 341 at Strido in present day Croatia. He received his first education from his father and then was taught by the grammarian, Donatus in Rome. With his knowledge of Greek and his training in style and rhetoric, he was now ready for his future work as a writer and translator.

For scholars, few historical figures are as central as St Jerome, the great translator of the early Christian world. Unfortunately Jerome also had the reputation of being cantankerous and sarcastic which led to his making a number of enemies all during his life.

He returned to Rome and it was at this point that he began the enormous task of making a standard Latin text of the whole Bible.

He eventually completed almost the whole text of the Bible which became known as the Vulgate (literally, the common version). Previous Latin translations of the OT had been made from the Septuagint Greek Bible (3rd century BC). But Jerome's Latin Vulgate was novel in translating the OT from the Hebrew, not from the Septuagint. Whenever we hear standard Church Latin chanted or quoted, it is Jerome's translation. His Vulgate Bible, along with other biblical commentaries, made him the most formidable intellect in the Church for centuries. St Augustine said of him, 'What Jerome is ignorant of, no mortal has ever known'.

Although he had a very difficult temperament, his learning had no equal at that period except perhaps for St Augustine. His Letters are regarded as the finest of the time. And his deep spirituality and austerity of life were unquestioned. He went to Bethlehem with St Paula, a wealthy noble lady, who paid his way, and set up the monastery where he lived and argued with nearly everyone until his death on Sept 30th, 420 – that is, 1601 years ago. Not an ambitious man, he was kind to the poor and lowly, while nevertheless a curmudgeon and a stickler for orthodoxy when engaging in controversy. Rather likeable. In art, it has been common to represent Jerome as a cardinal, although there was no such office at the time. Even when shown as a scantily clad or as a practically naked hermit, with cross, skull and Bible as the only furniture of his cell, the red hat or some other indication of his rank is usually introduced somewhere. He is also often shown with a lion, due to a medieval story according to which he removed a thorn from a lion's paw. It became his pet and later his symbol.

Jerome is one of the original four Latin Doctors of the Church, and is often depicted with his three comrades, Saints Augustine, Ambrose and Gregory the Great.

What can we learn from St Jerome? Above all, to love the Word of God in Sacred Scripture. St Jerome said, 'To ignore Scripture is to ignore Christ'. He also said about scripture - 'Let us seek to learn on earth those truths which will remain ever valid in heaven'. He is the patron saint of all scripture studies.

San Jerónimo (30 de septiembre)

Jerónimo nació alrededor del año 341 en Strido en la actual Croacia. Recibió su primera educación de su padre y luego fue enseñado por el gramático Donatus en Roma. Con sus conocimientos de griego y su formación en estilo y retórica, ahora estaba preparado para su futuro trabajo como escritor y traductor.

Para los eruditos, pocas figuras históricas son tan importantes como San Jerónimo, el gran traductor del mundo cristiano primitivo. Desafortunadamente, Jerónimo también tenía la reputación de ser cascarrabias y sarcástico, lo que lo llevó a hacerse varios enemigos durante toda su vida.

Regresó a Roma y fue en este punto que comenzó la enorme tarea de hacer un texto latino estándar de toda la Biblia.

Eventualmente completó casi todo el texto de la Biblia que se conoció como la Vulgata (literalmente, la versión común). Las traducciones latinas anteriores del AT se habían hecho a partir de la Biblia Griega de la Septuaginta (siglo III a. C.). Pero la Vulgata latina de Jerónimo fue novedosa al traducir el AT del hebreo, no de la Septuaginta. Siempre que escuchamos cantar o citar latín eclesiástico estándar, es la traducción de Jerónimo. Su Biblia Vulgata, junto con otros comentarios bíblicos, lo convirtió en el intelecto más formidable de la Iglesia durante siglos. San Agustín dijo de él: "Lo que Jerónimo ignora, ningún mortal lo ha conocido jamás".

Aunque tenía un temperamento muy difícil, su conocimiento no tenía igual en ese período, excepto quizás por San Agustín. Sus cartas se consideran las mejores de la época. Y su profunda espiritualidad y austeridad de vida fueron incuestionables. Fue a Belén con Santa Paula, una noble dama adinerada, que pagó su viaje, y estableció el monasterio donde vivió y discutió con casi todos hasta su muerte el 30 de septiembre de 420, es decir, hace 1601 años atrás.

No era un hombre ambicioso, era bondadoso con los pobres y humildes, aunque, sin embargo, era un cascarrabias y un fanático de la ortodoxia cuando se involucraba en controversias. Bastante simpático. En el arte, ha sido común representar a Jerónimo como cardenal, aunque no existía tal cargo en ese momento. Incluso cuando se muestra como un ermitaño escasamente vestido o como un ermitaño prácticamente desnudo, con la cruz, el cráneo y la Biblia como único mueble de su celda, el sombrero rojo o alguna otra indicación de su rango suele introducirse en alguna parte. También se le muestra a menudo con un león, debido a una historia medieval según la cual quitó una espina de la pata de un león. Se convirtió en su mascota y luego en su símbolo.

Jerónimo es uno de los cuatro Doctores Latinos originales de la Iglesia, y a menudo se lo representa con sus 3 camaradas, los santos Agustín, Ambrosio y Gregorio el Grande.

¿Qué podemos aprender de San Jerónimo? Sobre todo, amar la Palabra de Dios en la Sagrada Escritura. San Jerónimo dijo: "Ignorar las Escrituras es ignorar a Cristo". También dijo sobre las Escrituras: "Tratemos de aprender en la tierra esas verdades que permanecerán siempre válidas en el cielo". Es el santo patrón de todos los estudios de las escrituras.

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS

The sacrament of baptism - Please call the parish office for an appointment to schedule baptism for your child. Both parents should come for the appointment. They must be registered members of the parish and if this is not your parish you must bring a letter from your pastor giving permission for the child to be baptized here at St Joseph's. Please bring a copy of the birth certificate of the child. You would also be required to submit sponsorship letters for the godparents - who must have received their sacraments, and if married, they should have been married in the Catholic Church. A date for baptismal Instruction (usually two weeks before, at 7:00 PM) will be given.

Catholic Charities Volunteers

Calling all Westchester volunteers! Catholic Charities needs your help to reconnect with clients in our community. This past year has been difficult for so many of our neighbors, family, and friends. Catholic Charities needs your assistance in reaching out, calling, and screening their clients who are in need of services. There are hybrid opportunities to work from home with a company cell and in their office at 204 Hawthorne Ave, Yonkers, NY 10705. Flexible schedule Monday- Friday 9 a.m.- 5 p.m., approximately 10 hours/ week. For more information, contact Esmeralda Hoscoy at Esmeralda.Hoscoy@archny.org.

Coronavirus Vaccinations. Pope Francis has called coronavirus vaccination a life-saving, ethical obligation, and has described the refusal to get the vaccine as "suicidal." He has backed his words with actions. Both Pope Francis and Pope Benedict have received the vaccines. Pope Francis called vaccination an ethical choice because you are gambling with your health, with your life, but you are also gambling with the lives of others'. As pastor of St Joseph's, I strongly urge those of you who have not yet done so, to get vaccinated as soon as possible, so that we may open our church safely for everyone.

Welcome to St Joseph's! —We invite you to become part of our parish community by registering. Registration forms are available in the church and at the Parish Office.

ANUNCIOS IMPORTANTES

El sacramento del bautismo — Por favor llame a la oficina de la parroquia para programar una cita para el bautismo de su hijo. Ambos padres deben venir a la cita. Los padres deben estar registrado en la parroquia y si pertenecen a otra parroquia deben traer una carta del párroco dando la autorización que el niño (a) puede bautizarse en esta parroquia (San José). Traiga una copia del certificado de nacimiento del niño. También se le solicitará que envíe cartas de patrocinio de los padrinos, deben haber recibido sus sacramentos, y si están casados, deberían haberse casado en la Iglesia Católica. Se dará una fecha para la instrucción bautismal (generalmente dos semanas antes, a las 7:00 PM).

¡Bienvenidos a San José! - Les invitamos a que formen parte de nuestra parroquia inscribiéndose en nuestra Oficina Parroquial o haciendo uso de los formularios que se encuentran a la entrada de la iglesia. Tengan la amabilidad de avisarnos cuando cambien de dirección o teléfono. También, si usted cambia su domicilio, notifíquenos por favor.

Vacunas contra el Coronavirus. El Papa Francisco ha calificado la vacunación contra el coronavirus como una obligación ética que salva vidas, y ha descrito la negativa a recibir la vacuna como "suicida". Ha respaldado sus palabras con acciones. Tanto el Papa Francisco como el Papa Benedicto XVI han recibido las vacunas. El Papa Francisco llamó a la vacunación una opción ética porque estás apostando y jugando con tu salud, con tu vida, pero también estás apostando y jugando con la vida de los demás.

Como pastor de San José, les pido firmemente a aquellos de ustedes que aún no lo han hecho, que se vacunen lo antes posible, para que podamos abrir nuestra iglesia de manera segura para todos.

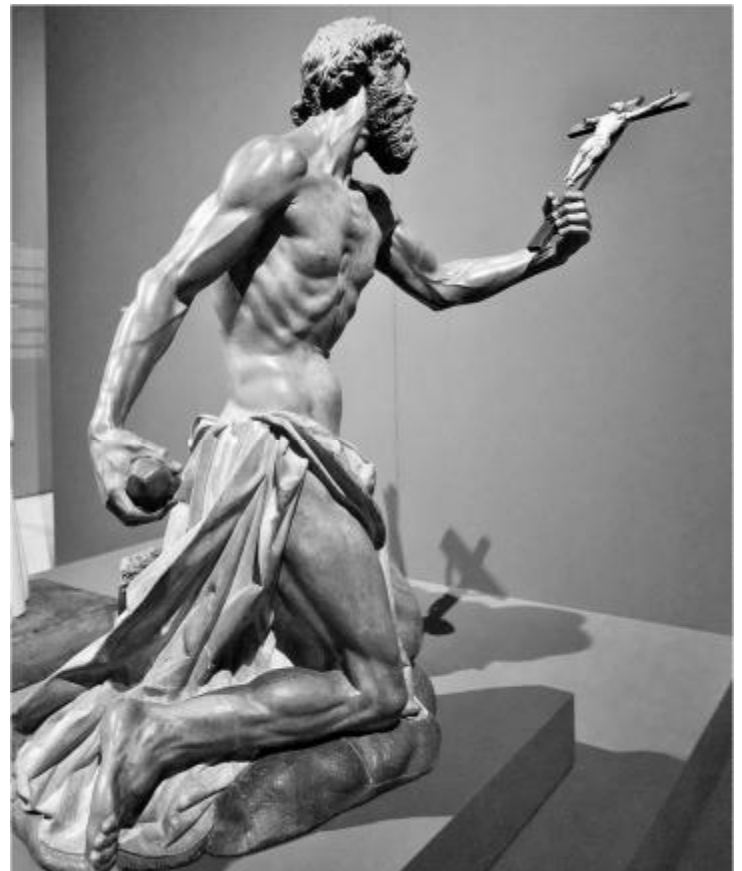
El Comedor Parroquial - servirá **Comida Caliente para llevar**, los domingos, desde las 2PM a 4PM. No se permitirá gentes dentro del edificio.

Dispensa de alimentos - abierto los sábados desde las 8 am a 9 am.

Grab A Hot Meal & Go - the **Soup Kitchen** will be serving food to go on Sundays, from 2 PM—4 PM. People will not be allowed to enter the building.

FOOD PANTRY - Open Saturday from 8 am to 9 am.

Sancte Hieronymyme, ora pro nobis!



TELE: (718) 543-6666
FAX: (718) 543-6669
rangersupply@gmail.com

RANGER SUPPLY CO., INC.

WHOLESALE & RETAIL
PLUMBING & HEATING SUPPLIES
3137 Bailey Avenue
Bronx, NY 10463

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251



**REGENCY
EXTENDED
CARE CENTER**

*Our Commitment To Caring
Extends Beyond The Nursing Home*

- Physical and Occupational Therapy
- Speech Therapy
- Ventilator Services
- Wound Care
- Diabetes Management
- IV Therapy
- Bariatric/Obesity Care
- Alzheimer's Care
- On-Site Dialysis – Inpatient and Outpatient
- Hospice Care
- Respite Care
- Free Wi-Fi
- Free Cable
- Diverse Food Menu
- Pet Therapy
- Licensed Massage Therapy

*A Leading Provider of Subacute
Rehabilitation Services*

17-Bed Short-Term Unit – With Free Phone/Flat-Screen TVs
Door-to-Door Transportation Provided • Polish and Spanish Speaking Staff

Regency Extended Care Center
65 Ashburton Ave. • Yonkers, NY 10701

Admissions
914-963-4000 x117

Got Medicaid? Got Medicare? Get more benefits.

Call **1-844-808-9268**, TTY 711 to learn more.



Plans are insured through UnitedHealthcare Insurance Company or one of its affiliated companies, a Medicare Advantage organization with a Medicare contract and a contract with the State Medicaid Program. Enrollment in the plan depends on the plan's contract renewal with Medicare.

Y0066_180904_013343_M

CST26868

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our
weekly parish bulletin
emailed to you at

www.parishesonline.com



**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM**



\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER

BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM

WHALEN & BALL FUNERAL HOME, INC.

168 PARK AVENUE, COR. GLENWOOD AVE.

965-5488

MARTIN W. BALL • MICHAEL J. SCARNATI • CHRISTOPHER M. RYAN
CRESCENZO DICOSTANZO

Serving the People of Yonkers One Family at A Time

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Kelly O'Brien-Carnevale** to place
an ad today! kcarnevale@4LPi.com
or (800) 477-4574 x6333

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

